



جمهورية مصر العربية
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء
Arab Republic of Egypt
Central Agency For Public Mobilization & Statistics

النشرة الشهرية
لمتوسط أسعار المستهلك لأهم السلع الغذائية
يوليو ٢٠١٩
Monthly Bulletin
Average Consumer Price of
Most Important Food Commodities
July 2019



إصدار أغسطس ٢٠١٩
Issue :August 2019

مرجع رقم ٥٩ - ٢٢٣٢٤ - ٢٠١٩
Ref No. 59 - 22324 - 2019



جمهورية مصر العربية
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء
Arab Republic of Egypt
Central Agency For Public Mobilization & Statistics

النشرة الشهرية
لمتوسط أسعار المستهلك لأهم السلع الغذائية
يوليو ٢٠١٩
Monthly Bulletin
Average Consumer Price of
Most Important Food Commodities
July 2019

عند إعادة نشر أو اقتباس
أى مادة من هذا الإصدار يرجى الإشارة إلى المصدر وهو
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء
When republish or quote any materials from this issue
please refer to the source that is Central Agency for
public mobilization and statistics

إصدار أغسطس ٢٠١٩
Issue : August 2019

مرجع رقم ٥٩ - ٢٢٣٢٤ - ٢٠١٩
Ref No. 59 - 22324 - 2019

تقديم

تمثل الأسعار الفعلية لسلع مصدرها أساسياً يعتمد عليه في مراحل التداول المختلفة لما لها من أهمية كبرى في متابعة التغيرات الاقتصادية التي تحدث في الأسواق ، لذا فإن توفير سلسلة زمنية من هذه الأسعار يساعد علي رسم السياسات واتخاذ القرارات علي أسس علمية سليمة للمساهمة في تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية .

يحرص الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء علي إصدار النشرة الشهرية لمتوسط أسعار المستهلك لأهم السلع الغذائية والتي تتضمن بيانات عن المتوسط العام لأسعار السلع الغذائية في مرحلة المستهلك لحضر الجمهورية .

يقدم الجهاز هذه النشرة للمهتمين والباحثين ومتخذي القرار آملاً أن تحقق الأهداف المرجوة منها .

والله ولي التوفيق،،،

لواء / خيرت محمد بركات
رئيس الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء

PREFACE

The actual Price of Commodities represents a fundamental source depends on through the various transactions phases, for the great importance in following up the economic changes that occurs in markets, therefore, providing a time series of these prices helps on drawing policies and making decisions on a correct scientific base to contribute in achieving the Socio-economic development .

Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS) keen to publish the monthly bulletin “Average Consumer Price of most important food commodities”, which includes data on the average price of food commodities in the consumption phase for urban of the Republic. CAPMAS presents this bulletin for concerned people, researchers and decision maker, hoping to achieve the desired goals.

Best Regards ,,

**General / Khayrat Mohamed Barakat
CAPMAS President**

منهجية الإحصائية

أولاً - تعريف سعر المستهلك (التجزئة) :

هو سعر بيع السلعة بواسطة تجار التجزئة الى المستهلك النهائي متضمناً جميع أعباء النقل والضرائب .

ثانياً - النطاق الجغرافى :

تغطى هذه المرحلة حضر الجمهورية وقد تم تمثيل الحضر بعواصم المحافظات .

ثالثاً- الأطار السلعى :

يتضمن أهم السلع الاستراتيجية لمجموعات :

- أ - الحبوب والبقول
- ب- الخضر والفاكهة الطازجة
- ج - اللحوم المحلية الطازجة والمستوردة
- د - الطيور الحية والمجمدة والبيض
- هـ- الاسماك الطازجة والمجمدة
- و - الالبان ومنتجاتها
- ز - البقالة والعطارة

رابعاً- الدورية:

أ- دورية جمع الأسعار:

تجمع أسعار السلع الغذائية شهرياً من المناطق الحضرية من يوم ١ إلى يوم ٢٨ من كل شهر فيما عدا مجموعات الخضروات ، الفاكهة ، اللحوم الحمراء ، الطيور الحية والمجمدة والبيض ، الأسماك الطازجة والمجمدة فيتم جمع أسعارها أسبوعياً (٣ مرات فى الشهر) .

ب - دورية إصدار النشرة:

تصدر هذه النشرة شهرياً وتتضمن بيانات الشهر الحالى والشهر السابق والشهر المقابل للشهر الحالى من السنة السابقة ونسب التغير الشهرية والسنوية لهذه الاسعار .

خامساً - طرق إتاحة البيانات :

ورقى - CD - الموقع الإلكتروني..

سادساً - الرموز المستخدمة :

الارقام السالبة ()

Statistical Methodology

I. Definition of Consumer Price (retail):

The sale price of commodity by retail traders to the final consumer including all the transportations fees and taxes.

II. Coverage Area:

This phase covers the urban of the Republic and represents the urban areas in all the governorates.

III. Commodity Framework:

Including the main strategic commodity of groups:

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| A- Cereals & Beans | B- Fresh Vegetables & Fruits |
| C- Fresh & Imported Domestic Meat | D- Live & Frozen Poultry & Egg |
| E- Fresh & Frozen Fish | F- Milk & its products |
| G- Grocery & Scented Herbals | |

IV. Periodical:

A- Collecting Prices:

Food Commodity Prices: collected monthly from the urban areas starts from day 1 to day 28th of every month except the group of vegetables. Fruits, live & frozen poultry and egg and fresh & frozen fish, collected weekly (3times in a month).

B- Publication Release:

This Publication releases monthly which contains the current month data, previous month, previous month compared to the current month from previous year and monthly & annual change rate for these prices.

V. Methods of data Availability:

Hard copy– CD - Website.

VI . Used Symbols:

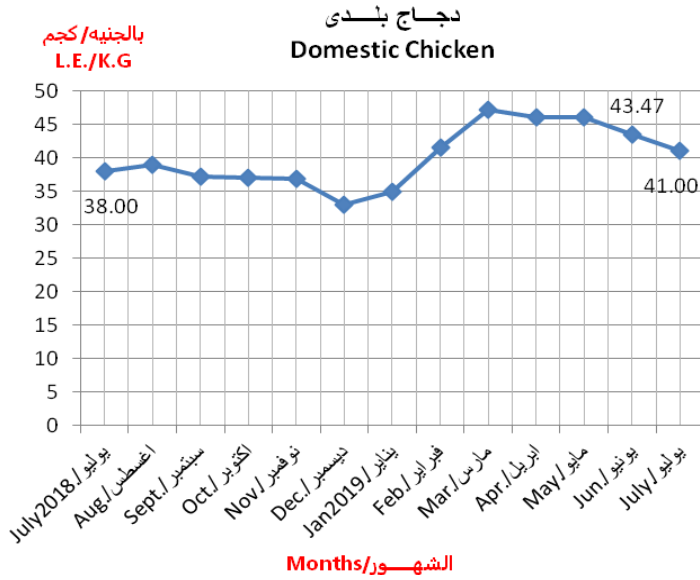
Negative Numbers ()

أهم المؤشرات العامة Most Important Indicators

١- دجاج بلدى / Domestic Chicken

بلغ متوسط سعر بيع كيلو دجاج بلدى ٤١,٠٠ جنيه في شهر يوليو ٢٠١٩ مقابل ٤٣,٤٧ جنيه في شهر يونيو ٢٠١٩ بنسبة انخفاض قدرها ٥,٧% بينما كان متوسط سعر البيع ٣٨,٠٠ في شهر يوليو ٢٠١٨ بنسبة زيادة قدرها ٧,٩% .

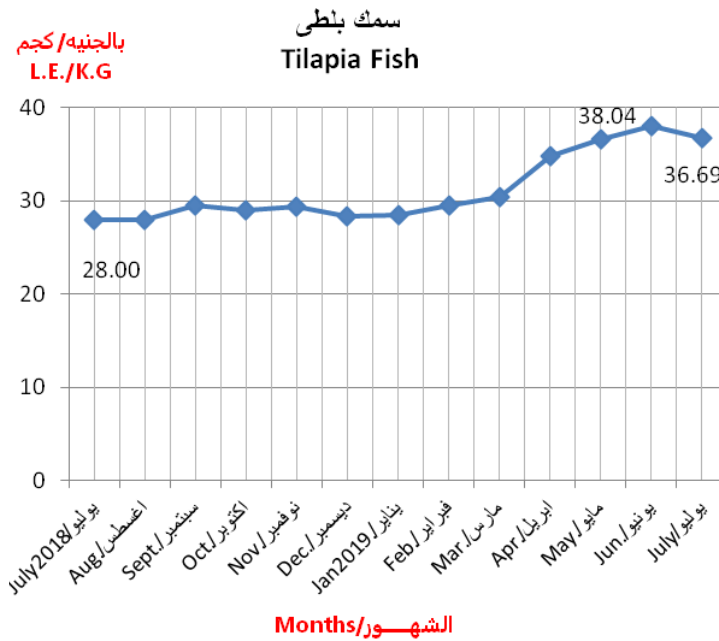
The average sale price of one k.g Domestic Chicken reached to 41.00 pound in July 2019 compared to 43.47 pound in June 2019 with a decrease 5.7%, while the average sale price was 38.00 pound in July 2018 with an increase 7.9%.



٢- سمك بلطى / Tilapia Fish

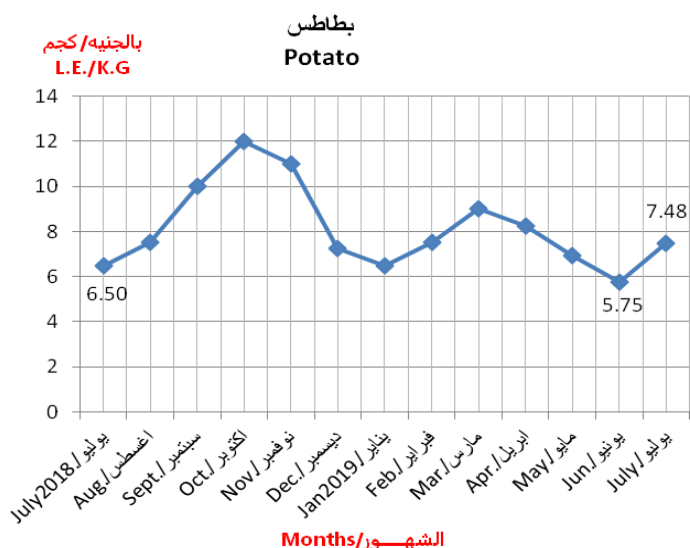
بلغ متوسط سعر بيع كيلو سمك بلطى ٣٦,٦٩ جنيه في شهر يوليو ٢٠١٩ مقابل ٣٨,٠٤ جنيه في شهر يونيو ٢٠١٩ بنسبة انخفاض قدرها ٣,٥% بينما كان متوسط سعر البيع ٢٨,٠٠ في شهر يوليو ٢٠١٨ بنسبة زيادة قدرها ٣١,٠% .

The average sale price of one k.g Tilapia Fish reached to 36.69 pound in July 2019 compared to 38.04 pound in June 2019 with a decrease 3.5%, while the average sale price was 28.00 pound in July 2018 with an increase of 31.0%.



تابع/ أهم المؤشرات العامة Cont. Most important Indicators

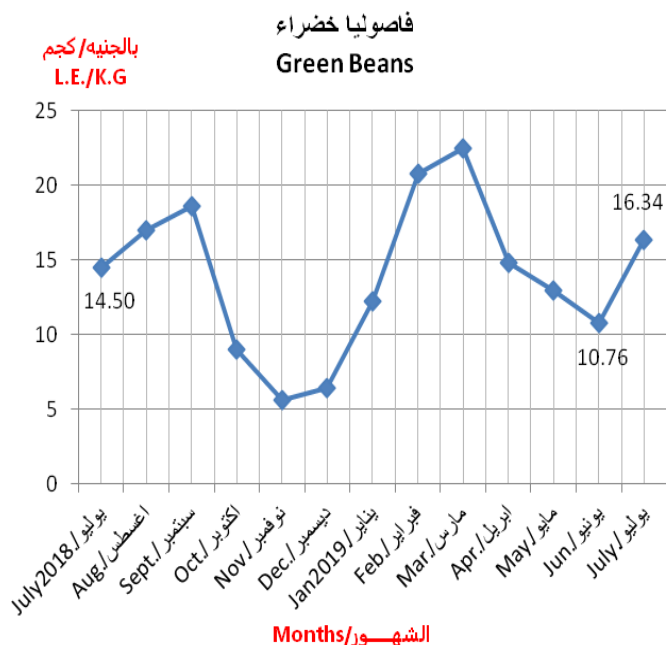
٣- بطاطس / Potato



بلغ متوسط سعر بيع كيلو بطاطس ٧,٤٨ جنيه في شهر يوليو ٢٠١٩ مقابل ٥,٧٥ جنيه في شهر يونيو ٢٠١٩ بنسبة زيادة قدرها ٣٠,١٪ بينما كان متوسط سعر البيع ٦,٥٠ جنيه في شهر يوليو ٢٠١٨ بنسبة زيادة قدرها ١٥,١٪.

The average sale price of one k.g Potato reached to 7.48 pound in July 2019 compared to 5.75 pound in June 2019 with an increase 30.1% while the average sale price was 6.50 pound in July 2018 with an increase 15.1%.

٤- فاصوليا خضراء / Green Beans

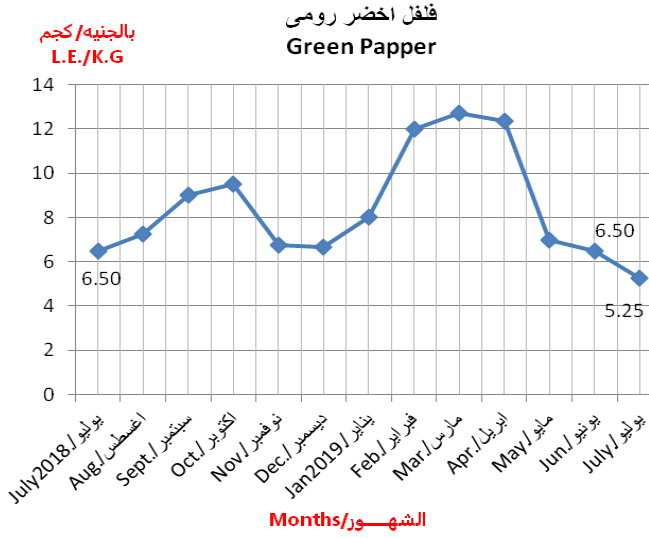


بلغ متوسط سعر بيع كيلو فاصوليا خضراء ١٦,٣٤ جنيه في شهر يوليو ٢٠١٩ مقابل ١٠,٧٦ جنيه في شهر يونيو ٢٠١٩ بنسبة زيادة قدرها ٥١,٩٪ بينما كان متوسط سعر البيع ١٤,٥٠ جنيه في شهر يوليو ٢٠١٨ بنسبة زيادة قدرها ١٢,٧٪.

The average sale price of one k.g Green Beans reached to 16.34 pound in July 2019 compared to 10.76 pound in June 2019 with an increase 51.9%, while the average sale price was 14.50 pound in July 2018 with an increase 12.7%.

تابع/ أهم المؤشرات العامة Cont. Most important Indicators

٥. فلفل أخضر رومى / Green Papper



بلغ متوسط سعر بيع كيلو فلفل أخضر رومى ٥,٢٥ جنيه في شهر يوليو ٢٠١٩ مقابل ٦,٥٠ جنيه في شهر يونيو ٢٠١٩ بنسبة انخفاض قدرها ١٩,٢٪ بينما كان متوسط سعر البيع ٦,٥٠ في شهر يوليو ٢٠١٨ بنسبة انخفاض قدرها ١٩,٢٪.

The average sale price of one k.g Green Papper reached to 5.25 pound in July 2019 compared to 6.50 pound in June 2019 with a decrease 19.2%, while the average sale price was 6.50 pound in July 2018 with a decrease 19.2%.

نسب التغير الشهرية والسنوية (حضر الجمهورية) لشهر يوليو ٢٠١٩

Monthly & Annual change rate (Urban of the Republic) July 2019

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Cereal & Beans: الحبوب والبقول

| Commodity | Change rate % نسبة التغير | | يوليو | يوليو | يونيو | Unit الوحدة | السلعة |
|----------------|---------------------------|-------------|-------|-------|-------|-------------|----------------------|
| | Jul / يوليو | Jun / يونيو | Jul. | Jul. | Jun. | | |
| | 2018 | 2019 | 2018 | 2019 | 2019 | | |
| Normal Wheat | (2.6) | (5.3) | 8.14 | 7.93 | 8.37 | k.g / كجم | قمح عادى بلدى |
| Broad Beans | 46.7 | 1.9 | 18.75 | 27.51 | 27.01 | k.g / كجم | فول جاف بلدى للتدسيس |
| Crushed Beans | 88.8 | 0.4 | 12.55 | 23.69 | 23.59 | k.g / كجم | فول مجروش بلدى |
| Lentil | 0.5 | 3.3 | 25.50 | 25.64 | 24.83 | k.g / كجم | عدس صحيح بلدى |
| Crushed Lentil | (7.6) | 0.0 | 20.65 | 19.09 | 19.09 | k.g / كجم | عدس مجروش بلدى |
| Dry Beans | 4.5 | 2.9 | 28.50 | 29.79 | 28.94 | k.g / كجم | فاصوليا جافة بلدى |

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Fresh Vegetables & Fruits: الخضروات والفاكهة الطازجة

| Commodity | Change rate % نسبة التغير | | يوليو | يوليو | يونيو | Unit الوحدة | السلعة |
|-----------------------------|---------------------------|-------------|-------|-------|-------|-----------------|----------------------|
| | Jul / يوليو | Jun / يونيو | Jul. | Jul. | Jun. | | |
| | 2018 | 2019 | 2018 | 2019 | 2019 | | |
| Garlic | 15.5 | 9.2 | 13.00 | 15.01 | 13.74 | k.g / كجم | ثوم بلدى |
| Onion | (5.1) | 0.0 | 6.85 | 6.50 | 6.50 | k.g / كجم | بصل |
| Potato | 15.1 | 30.1 | 6.50 | 7.48 | 5.75 | k.g / كجم | بطاطس |
| Tomato | (30.0) | (30.0) | 5.00 | 3.50 | 5.00 | k.g / كجم | طماطم |
| Green Beans | 12.7 | 51.9 | 14.50 | 16.34 | 10.76 | k.g / كجم | فاصوليا خضراء |
| Yellow Carrot without leaps | 76.5 | 7.1 | 4.25 | 7.50 | 7.00 | k.g / كجم | جزر اصفر بدون عرش |
| Medium size Cabbag | 45.2 | 6.9 | 5.75 | 8.35 | 7.81 | بالواحدة single | كرنب متوسط الحجم |
| Eggplant | 29.4 | (21.4) | 4.25 | 5.50 | 7.00 | k.g / كجم | باذنجان رومى |
| Medium size Cucumber | (14.3) | 15.4 | 8.75 | 7.50 | 6.50 | k.g / كجم | خيار متوسط الحجم |
| Green Papper | (19.2) | (19.2) | 6.50 | 5.25 | 6.50 | k.g / كجم | فلفل اخضر رومى |
| Small size Squash | 0.0 | 26.6 | 8.00 | 8.00 | 6.32 | k.g / كجم | كوسة صغيرة الحجم |
| Small size Banana | 7.1 | (6.3) | 14.00 | 15.00 | 16.00 | k.g / كجم | موز بلدى |
| Citrus | 200.0 | (53.8) | 10.00 | 30.00 | 65.00 | k.g / كجم | ليمون مالح |
| Strawberry | (4.7) | 12.9 | 8.15 | 7.77 | 6.88 | k.g / كجم | فراولة |
| Cantaloupe | (0.9) | (4.0) | 5.37 | 5.32 | 5.54 | k.g / كجم | كتالوب |
| Watermelon Shillian 6k | 28.2 | (6.0) | 5.50 | 7.05 | 7.50 | k.g / كجم | بطيخ شيليان ٦ ك فاقل |

نسب التغير الشهرية والسنوية (حضر الجمهورية) لشهر يوليو ٢٠١٩

Monthly & Annual change rate (Urban of the Republic) July 2019

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Fresh Imported Domestic Meat: اللحوم المحلية الطازجة والمستوردة

| Commodity | Change rate % نسبة التغير | | يوليو | يوليو | يونيو | Unit الوحدة | السلعة |
|--|---------------------------|-------------|--------|--------|--------|-------------|--------------------------------------|
| | Jul / يوليو | Jun / يونيو | Jul. | Jul. | Jun. | | |
| | 2018 | 2019 | 2018 | 2019 | 2019 | | |
| Middle age buffalo & cattle (net meat) | 0.1 | 0.6 | 148.00 | 148.16 | 147.27 | k.g / كجم | بقرى وجاموسي متوسط السن (كندوز مشفى) |
| Young age buffalo with bones | (0.1) | 0.4 | 143.00 | 142.84 | 142.26 | k.g / كجم | جاموسي صغير السن بتلو بالعظم |
| Sheep meat with bones | 0.8 | 0.3 | 150.00 | 151.18 | 150.72 | k.g / كجم | ضأن بلدي بالعظم |
| Imported frozen buffalo meat | 1.2 | 0.3 | 79.00 | 79.94 | 79.72 | k.g / كجم | لحم بقرى مجمد مستورد |

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Live & Frozen birds / Eggs: الطيور الحية والمجمدة والبيض

| | | | | | | | |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------------------|---------------------------|
| Domestic Chicken | 7.9 | (5.7) | 38.00 | 41.00 | 43.47 | k.g / كجم | دجاج بلدي |
| Farm Chicken | (3.2) | (4.4) | 31.00 | 30.00 | 31.38 | k.g / كجم | دجاج مزارع |
| Domestic Duck | 6.1 | (4.2) | 47.00 | 49.86 | 52.03 | k.g / كجم | بط بلدي |
| Medium size Pidgeon | 7.2 | 0.0 | 56.00 | 60.04 | 60.04 | by pair / بتزوج | حمام منزلي متوسط الحجم |
| Domestic frozen slaughtered white chicken | 12.1 | (3.1) | 43.00 | 48.21 | 49.75 | single / بالواحدة | دجاج أبيض مذبوح مجمد محلي |
| Medium size farm Egg | 3.8 | 0.0 | 1.59 | 1.65 | 1.65 | single / بالواحدة | بيض مزارع متوسط الحجم |

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Fresh & Frozen Fish : الأسماك الطازجة والمجمدة

| | | | | | | | |
|----------------------|------|-------|-------|-------|-------|-----------|-----------------|
| Tilapia Fish | 31.0 | (3.5) | 28.00 | 36.69 | 38.04 | k.g / كجم | سمك بلطي |
| Mullet Fish | 9.5 | (2.0) | 64.00 | 70.09 | 71.50 | k.g / كجم | سمك بوري |
| Catfish | 0.8 | (1.1) | 20.00 | 20.16 | 20.38 | k.g / كجم | سمك قراميط |
| Frozen Macaroni fish | 8.5 | 3.2 | 30.00 | 32.56 | 31.56 | k.g / كجم | سمك مكرونة مجمد |
| Frozen Macrill fish | 15.5 | 0.8 | 41.00 | 47.37 | 46.99 | k.g / كجم | سمك ماكريل مجمد |

نسب التغير الشهرية والسنوية (حضر الجمهورية) لشهر يوليو ٢٠١٩

Monthly & Annual change rate (Urban of the Republic) July 2019

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

الالبان ومنتجاتها: Milk & its products

| Commodity | Change rate % نسبة التغير | | يوليو | يوليو | يونيو | Unit الوحدة | السلعة |
|-----------------------------------|---------------------------|-------------|--------|--------|--------|--------------|----------------------------|
| | Jul / يوليو | Jun / يونيو | Jul. | Jul. | Jun. | | |
| | 2018 | 2019 | 2018 | 2019 | 2019 | | |
| Fresh Milk | 3.7 | 0.0 | 14.00 | 14.52 | 14.52 | كجم / k.g | لبن حليب طازج |
| Stored Full Crème White Cheese | 7.8 | 2.3 | 52.91 | 57.04 | 55.74 | كجم / k.g | جبين أبيض كامل الدسم مختزن |
| Old Roumi Cheese | 4.4 | 0.9 | 104.00 | 108.53 | 107.55 | كجم / k.g | جبين رومي قديم |
| Nesto Cheese | 20.8 | 0.0 | 8.00 | 9.66 | 9.66 | قطع / pieces | جبين نستو |
| Farm Cheese | (2.3) | 0.0 | 27.00 | 26.38 | 26.38 | كجم / k.g | جبين قريش |
| Buffalo Butter | (4.6) | 7.0 | 96.00 | 100.41 | 93.81 | جم / gram | مسلي جاموسي بلدي |
| Unpacked Buffalo butter | (1.3) | (2.6) | 97.00 | 95.70 | 98.27 | كجم / k.g | زبدة بلدي جاموسي سانية |
| Unpacked Imported Cattle's Butter | (4.8) | (2.9) | 119.00 | 113.25 | 116.67 | كجم / k.g | زبدة بقري مستوردة سانية |

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

البقالة والخطارة : Scanted Grocery

| | | | | | | | |
|--------------------------|-------|-------|--------|--------|--------|-------------|----------------------------|
| Packed Honey | 3.8 | 0.0 | 18.20 | 18.90 | 18.90 | جم / gram | عسل نحل معبأ |
| Unpacked Molasses | 2.5 | 0.0 | 11.70 | 11.99 | 11.99 | كجم / k.g | عسل أسود سانب |
| Unpacked Tahina | 6.0 | 0.3 | 45.79 | 48.55 | 48.40 | كجم / k.g | طحينة سانبه |
| Unpacked Halva | 2.9 | 0.0 | 33.00 | 33.97 | 33.97 | كجم / k.g | حلاوة طحينية سانبية |
| Unpacked Wheat Flour 72% | 10.7 | (1.9) | 6.93 | 7.67 | 7.82 | كجم / k.g | دقيق قمح سانب ٧٢ % |
| Unpacked Pasta | 6.3 | 0.0 | 7.59 | 8.07 | 8.07 | كجم / k.g | مكرونه سانبية |
| Unpacked Rice | 0.2 | (4.4) | 10.30 | 10.32 | 10.79 | كجم / k.g | أرز بلدي سانب |
| Packed White Rice | 15.6 | (4.0) | 14.65 | 16.93 | 17.63 | كجم / k.g | أرز ابيض معبأ |
| Packed Sugar | 0.1 | 0.0 | 14.00 | 14.01 | 14.01 | كجم / k.g | سكر حر معبأ |
| Pack of Tea | 2.6 | 0.0 | 4.25 | 4.36 | 4.36 | جم / gram | باكو شاي |
| Cotton Seed Oil | (1.4) | 0.0 | 20.50 | 20.22 | 20.22 | لتر / Liter | زيت بذرة قطن مخلوط |
| Sun Flower Oil | 0.3 | 0.0 | 23.50 | 23.58 | 23.58 | لتر / Liter | زيت عباد الشمس |
| Corn Oil | 1.1 | 0.0 | 27.15 | 27.46 | 27.46 | لتر / Liter | زيت ذرة |
| Apricot Jam | 1.7 | 0.0 | 10.81 | 10.99 | 10.99 | جم / gram | مربي مشمش |
| Black Pepper Grain | (5.2) | (1.8) | 146.44 | 138.82 | 141.43 | كجم / k.g | فلفل اسود حب |
| Cumin | 2.4 | 0.0 | 79.00 | 80.86 | 80.86 | كجم / k.g | كمون بلدي صحيح غريبة كاملة |
| Corindar | 1.4 | (0.9) | 24.78 | 25.13 | 25.36 | كجم / k.g | كسبرة |

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

العنوان: ٣ طريق صلاح سالم- مدينة نصر- القاهرة- جمهورية مصر العربية
صندوق البريد : ٢٠٨٦ مدينة نصر- القاهرة
تليفون : ٢٤٠٢٣٠٣١ فاكس : ٢٤٠٢٤٠٩٩

Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS)

Address: 3 Salah Salem St. - Nasr City - Cairo - Egypt
P.O. Box: 2086 Nasr City - Cairo
Tel: (+20) 24023031 **Fax:** (+20)24024099

Website: <http://www.capmas.gov.eg> الموقع الإلكتروني للجهاز :
Email: pres_capmas@capmas.gov.eg البريد الإلكتروني :

رقم الإيداع بدار الكتب والوثائق القومية : ٢٠١٤/١٨٨٦٧



الجههاز المركزي للتعبيئة العامة والاحصاء

مدينة نصر - ش صلاح سالم - القاهرة - مصر

تليفون: (+202)24023031 - صندوق بريد: 2086 - فاكس: (+202) 24024099

الموقع الالكترونى: www.capmas.gov.eg

البريد الالكترونى: pres_capmas@capmas.gov.eg

طبع بمطبعة الجههاز المركزي
للتعبيئة العامة والاحصاء